ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/466

od 18. ožujka 2019.

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća za pridruživanje uspostavljenog Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu izmjene Priloga XXVII. tom Sporazumu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegove članke 194. i 217. u vezi s njegovim člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane [1] („Sporazum") sklopila je Unija odlukama Vijeća (EU) 2017/1247 [2] i (EU) 2017/1248 [3], a stupio je na snagu 1. rujna 2017.

(2) U skladu s člankom 273. Sporazuma stranke trebaju prilagoditi svoje zakonodavstvo, kako je navedeno u Prilogu XXVII. Sporazumu, kako bi osigurale da svi uvjeti za transport električne energije i plina budu objektivni, opravdani, transparentni i nediskriminirajući, s ciljem jačanja sigurnost opskrbe električnom energijom u regiji.

(3) Nadalje, kako bi se ostvario napredak prema integraciji tržišta, između ostalog razvoj energetskih međupoveznica, člankom 337. Sporazuma predviđa se da će stranke nastaviti i jačati svoju suradnju u pitanjima energetike, između ostalog postupnim približavanjem u energetskom sektoru.

(4) U članku 341. Sporazuma utvrđeno je da se postupno približavanje u energetskom sektoru odvija u skladu s vremenskim rasporedom navedenim u Prilogu XXVII. Sporazumu.

(5) Člankom 474. Sporazuma predviđa se obveza Ukrajine da postupno približava svoje zakonodavstvo pravu Unije, između ostalog u energetskom sektoru.

(6) Pravna stečevina Unije u energetskom sektoru znatno se razvila od završetka pregovora o Sporazumu.

(7) Na temelju članka 463. stavaka 1. i 3. Sporazuma Vijeće za pridruživanje ovlašteno je donositi odluke u svrhu postizanja ciljeva Sporazuma. Posebice može ažurirati ili izmijeniti priloge Sporazumu uzimajući u obzir razvoj prava Unije i primjenjivih normi koje su navedene u međunarodnim instrumentima i koje stranke smatraju mjerodavnima.

(8) Vijeće za pridruživanje stoga treba izmijeniti Prilog XXVII. Sporazumu kako bi se uzeo u obzir razvoj pravne stečevine Unije.

---

[1] SL L 161, 29.5.2014., str. 3.

[2] Odluka Vijeća (EU) 2017/1247 od 11. srpnja 2017. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, s iznimkom odredbi koje se odnose na postupanje s državljanima trećih zemalja koji su zakonito zaposleni kao radnici na državnom području druge stranke (SL L 181, 12.7.2017., str. 1.).

[3] Odluka Vijeća (EU) 2017/1248 od 11. srpnja 2017. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu odredbi koje se odnose na postupanje prema državljanima trećih zemalja koji su zakonito zaposleni kao radnici na državnom području druge stranke (SL L 181, 12.7.2017., str. 4.).

(9) U članku 475. Sporazuma utvrđeni su opći uvjeti praćenja napretka u približavanju ukrajinskog prava pravu Unije, uključujući aspekte provedbe i primjene. U njemu se predviđa da će se pri izvješćivanju i procesu ocjenjivanja uzimati u obzir posebni modaliteti utvrđeni u Sporazumu ili odlukama institucionalnih tijela uspostavljenih u okviru Sporazuma.

(10) Kako bi se osigurala djelotvornija provedba reformi, potrebno je ojačati mehanizam praćenja za reforme u energetskom sektoru.

(11) Vijeće za pridruživanje stoga treba izmijeniti Prilog XXVII. Sporazumu kako bi se utvrdila detaljnija pravila za praćenje približavanja ukrajinskog prava pravu Unije u energetskom sektoru.

(12) Potrebno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Vijeća za pridruživanje u pogledu izmjene Priloga XXVII. Sporazumu.

(13) Stajalište Unije u okviru Vijeća za pridruživanje trebalo bi se stoga temeljiti na priloženom nacrtu Odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Vijeća za pridruživanje uspostavljenog Sporazumom o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu izmjene Priloga XXVII. tom Sporazumu temelji se na nacrtu odluke Vijeća za pridruživanje priloženom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. ožujka 2019.

Za Vijeće

Predsjednica

F. MOGHERINI

NACRT

ODLUKA br. …/2019 VIJEĆA ZA PRIDRUŽIVANJE EU – UKRAJINA

od … 2019.

u pogledu izmjene Priloga XXVII. Sporazumu o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane

VIJEĆE ZA PRIDRUŽIVANJE EU – UKRAJINA,

uzimajući u obzir Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, a posebno njegov članak 463.,

budući da:

(1) Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane („Sporazum”) potpisan je 21. ožujka i 27. lipnja 2014., a stupio je na snagu 1. rujna 2017.

(2) U preambuli Sporazumu prepoznaje se želja stranaka da unaprijede proces reformi i približavanja u Ukrajini te na taj način doprinesu postupnoj gospodarskoj integraciji i dubljem političkom pridruživanju kao i ostvarivanju gospodarske integracije kroz znatno regulatorno približavanje. U preambuli se ističe i predanost stranaka jačanju energetske sigurnosti, među ostalim jačanjem tržišne integracije i regulatornog približavanja prema ključnim elementima pravne stečevine EU-a.

(3) Nadalje, u bilateralnome Memorandumu o razumijevanju o strateškom energetskom partnerstvu između Europske unije i Ukrajine od 24. studenoga 2016. navodi se da je cilj intenzivnije suradnje u području energetike i reformi energetskog sektora potpuna integracija energetskih tržišta Unije i Ukrajine.

(4) U članku 1. Sporazuma upućuje se na cilj da se podrže nastojanja Ukrajine da dovrši prelazak na funkcionalno tržišno gospodarstvo, između ostalog postupnim približavanjem svojeg zakonodavstva zakonodavstvu Unije.

(5) U skladu s člankom 273. Sporazuma stranke trebaju prilagoditi svoje zakonodavstvo, kako je navedeno u Prilogu XXVII. Sporazumu, kako bi osigurale da svi uvjeti za transport električne energije i plina budu objektivni, opravdani, transparentni i nediskriminirajući.

(6) Nadalje, kako bi se ostvario napredak prema tržišnoj integraciji, člankom 337. Sporazuma predviđa se da će stranke nastaviti i jačati svoju suradnju u pitanjima energetike, između ostalog postupnim približavanjem u energetskom sektoru.

(7) U članku 341. Sporazuma utvrđeno je da se postupno približavanje u energetskom sektoru odvija u skladu s vremenskim rasporedom navedenim u Prilogu XXVII. Sporazumu.

(8) Člankom 474. Sporazuma ponavlja se opća obveza Ukrajine da postupno približava svoje zakonodavstvo pravu Unije, između ostalog u energetskom sektoru.

(9) Pravna stečevina EU-a u energetskom sektoru znatno se razvila od završetka pregovora o Sporazumu, a razvile su se i obveze Ukrajine koje proizlaze iz provedbe Sporazuma i njezina članstva u Ugovoru o Energetskoj zajednici. Taj razvoj mora se uzeti u obzir u Prilogu XXVII. Sporazumu, koji bi stoga trebalo ažurirati.

(10) U članku 475. Sporazuma utvrđeni su opći uvjeti praćenja napretka u približavanju ukrajinskog prava pravu Unije, uključujući aspekte provedbe i primjene. U njemu se predviđa da će se pri izvješćivanju i procesu ocjenjivanja uzimati u obzir posebni modaliteti utvrđeni u Sporazumu ili odlukama institucionalnih tijela uspostavljenih u okviru Sporazuma.

(11) Kako bi se osigurala djelotvornija provedba reformi u Ukrajini, potrebno je ojačati mehanizam praćenja za reforme u energetskom sektoru kako bi ostvarene reforme imale nepovratan karakter i na taj način trajno doprinijele modernizaciji energetskog sektora.

(12) Na temelju članka 463. stavaka 1. i 3. Sporazuma Vijeće za pridruživanje ovlašteno je donositi odluke u svrhu postizanja ciljeva Sporazuma. Posebice može ažurirati ili izmijeniti priloge Sporazumu uzimajući u obzir razvoj prava Unije i primjenjivih normi koje su navedene u međunarodnim instrumentima i koje stranke smatraju mjerodavnima.

(13) Vijeće za pridruživanje stoga treba izmijeniti Prilog XXVII. Sporazumu kako bi se utvrdila detaljnija pravila za praćenje približavanja ukrajinskog prava pravu Unije u energetskom sektoru. U tu svrhu u Prilog XXVII. Sporazumu trebalo bi uvrstiti odgovarajuće odredbe kojima se jača proces praćenja,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog XXVII. Sporazumu zamjenjuje se Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova se Odluka objavljuje u *Službenom listu Europske unije* i u Službenom listu Ukrajine.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u …

Za Vijeće za pridruživanje
Predsjednik

PRILOG

„PRILOG XXVII. POGLAVLJU 1.

SURADNJA U PODRUČJU ENERGETIKE, UKLJUČUJUĆI NUKLEARNA PITANJA

PRILOG XXVII.-A

PRAĆENJE PRIBLIŽAVANJA U ENERGETSKOM SEKTORU

Kako bi poboljšale praćenje približavanja ukrajinskog domaćeg prava pravnoj stečevini EU-a u energetskom sektoru i postigle trajnu modernizaciju ukrajinskog energetskog sektora, stranke primjenjuju sljedeće dodatne mjere u skladu s člankom 475. stavkom 2. Sporazuma. Te mjere ne utječu na prava i obveze stranaka koji proizlaze iz njihova članstva u Ugovoru o Energetskoj zajednici.

Djelotvorna provedba pravne stečevine EU-a

1. Europska komisija odmah obavješćuje Ukrajinu o svim prijedlozima Europske komisije o donošenju ili izmjeni pravne stečevine EU-a navedene u ovom Prilogu i o svim aktima EU-a kojima se mijenja pravna stečevina EU-a navedena u ovom Prilogu.

2. Ukrajina osigurava djelotvornu provedbu približenih domaćih akata i poduzima sve mjere potrebne kako bi se promjene u pravu Unije uzele u obzir u njezinu domaćem pravu u području energetike, kako je navedeno u Prilogu XXVII.-B. To se posebice odnosi na sljedeće akte:

   (a) uredba ili odluka EU-a mora se uključiti u unutarnji pravni poredak Ukrajine;

   (b) kada je riječ o direktivi EU-a, ukrajinska tijela odabiru oblik i metodu provedbe;

   (c) uredba Europske komisije o mrežnim pravilima u sektoru električne energije ili plina mora se uključiti u unutarnji pravni poredak Ukrajine bez izmjena strukture i teksta uredbe osim onih koje proizlaze iz prijevoda, osim ako Europska komisija navede da su takve izmjene neophodne.

3. Ukrajina ne smije poduzimati nikakve mjere koje bi ugrozile cilj ili ishod približavanja njezina domaćeg prava pravnoj stečevini EU-a u energetskom sektoru, kako je navedeno u Prilogu XXVII.-B.

4. Ukrajina mora staviti izvan snage odredbe svojeg domaćeg prava ili prekinuti nacionalne prakse koje nisu usklađene s pravom Unije ili s domaćim pravom približenim pravu Unije u energetskom sektoru, kako je navedeno u Prilogu XXVII.-B.

Savjetovanja

1. Ukrajina se mora savjetovati s Europskom komisijom u pogledu usklađenosti s pravnom stečevinom EU-a svakog zakonodavnog prijedloga u područjima koja se trebaju približiti pravnim aktima EU-a navedenima u Prilogu XXVII.-B. prije njegova stupanja na snagu. Obveza savjetovanja obuhvaća prijedloge izmjene već približenih domaćih zakonodavnih akata neovisno o pravnom obliku prijedloga.

2. Vlada Ukrajine može se savjetovati s Europskom komisijom u pogledu usklađenosti s pravnom stečevinom EU-a svakog prijedloga akta kojim se provodi zakonodavstvo u energetskom sektoru, koji je približen ili se treba približiti pravnoj stečevini EU-a navedenoj u Prilogu XXVII.-B. Ako se Vlada Ukrajine odluči savjetovati s Europskom komisijom o takvom aktu, primjenjuje se točka 7.

3. Ukrajina ne smije početi primjenjivati akte poslane na savjetovanje kako je navedeno u točkama 5. i 6. prije nego što Europska komisija procijeni usklađenost predloženog akta s relevantnom pravnom stečevinom EU-a i ako Europska komisija zaključi da je predloženi akt neusklađen s navedenom pravnom stečevinom EU-a.

4. Procjena usklađenosti koju provodi Europska komisija može sadržavati preporuke u pogledu predloženog akta koji Europska komisija smatra neusklađenim s pravnom stečevinom EU-a ili u pogledu dijelova tog akta. U svrhu procjene Europska komisija može se savjetovati s Tajništvom Energetske zajednice ili organizirati misije stručnjaka ako to smatra primjerenim. Procjena usklađenosti mora se dovršiti u roku od tri mjeseca od datuma primitka verzije predloženog akta na engleskom jeziku ili u duljem roku o kojem se mogu dogovoriti Europska komisija i Ukrajina. Ako u navedenom roku ne dobije odgovor od Europske komisije, Ukrajina može početi primjenjivati predloženi akt. Ako odgovor nije dostavljen u navedenom roku, time se ne podrazumijeva da Europska komisija predloženi akt smatra usklađenim s pravnom stečevinom EU-a.

5. Ukrajina mora dostaviti Europskoj komisiji konačnu verziju svakog akta iz područja koja treba približiti pravnoj stečevini EU-a navedenoj u Prilogu XXVII.-B. ili akta kojim se mijenja približeno domaće zakonodavstvo u tim područjima.

6. Vlada Ukrajine može obavijestiti Europsku komisiju o bilo kojem drugom aktu ili prijedlogu iz područja energetike obuhvaćenom ovim Sporazumom kako bi zatražila neobvezujuće mišljenje o usklađenosti akta s pravnom stečevinom EU-a navedenom u Prilogu XXVII.-B.

7. Stranke razmjenjuju informacije navedene u ovom Prilogu putem tajništava Odbora za pridruživanje.

Izvješćivanje Vijeća za pridruživanje

1. Europska komisija obavješćuje Vijeće za pridruživanje prije njegova godišnjeg sastanka o svim mišljenjima o usklađenosti ukrajinskih domaćih akata s pravnom stečevinom EU-a koja je zatražila Ukrajina i koja su joj izdana u skladu s ovim Prilogom.

2. Ukrajina u pisanom obliku izvješćuje Vijeće za pridruživanje tri mjeseca prije njegova godišnjeg sastanka o napretku u provedbi reforme energetskog sektora na temelju pravne stečevine EU-a navedene u Prilogu XXVII.-B. U tom izvješću detaljno se opisuje način na koji je Ukrajina uzela u obzir mišljenja i preporuke Europske komisije u svojim donesenim aktima te se pružaju informacije o djelotvornoj primjeni donesenih zakona.

3. Rezultati aktivnosti praćenja podnose se na raspravu u svim relevantnim tijelima uspostavljenima u okviru ovog Sporazuma, između ostalog za potrebe preporuka iz članka 475. stavka 4. Sporazuma.

PRILOG XXVII.-B

OBVEZE PRIBLIŽAVANJA UKRAJINE U ENERGETSKOM SEKTORU

Ukrajina se obvezuje postupno približiti svoje zakonodavstvo sljedećem zakonodavstvu EU-a u utvrđenim rokovima.

1. Pravna stečevina EU-a koju se Ukrajina obvezala provoditi u okviru Ugovora o Energetskoj zajednici. Rokovi dogovoreni u tom okviru primjenjuju se na ovaj Prilog.

Električna energija

Direktiva 2009/72/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o zajedničkim pravilima za unutarnje tržište električne energije i stavljanju izvan snage Direktive 2003/54/EZ

Uredba (EZ) br. 714/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uvjetima za pristup mreži za prekograničnu razmjenu električne energije i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1228/2003

Uredba (EU) br. 1227/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2011. o cjelovitosti i transparentnosti veleprodajnog tržišta energije

Direktiva 2005/89/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. siječnja 2006. o mjerama zaštite sigurnosti opskrbe električnom energijom i ulaganja u infrastrukturu

Uredba Komisije (EU) br. 838/2010 od 23. rujna 2010. o utvrđivanju smjernica koje se odnose na mehanizam naknade između operatora prijenosnih sustava i zajednički regulatorni pristup naplati prijenosa

Uredba Komisije (EU) br. 543/2013 od 14. lipnja 2013. o dostavi i objavi podataka na tržištima električne energije i o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 714/2009 Europskog parlamenta i Vijeća

Uredba Komisije (EU) 2016/1388 od 17. kolovoza 2016. o uspostavljanju mrežnih pravila za zahtjeve za priključak kupca

Uredba Komisije (EU) 2016/631 od 14. travnja 2016. o uspostavljanju mrežnih pravila za zahtjeve za priključivanje proizvođača električne energije na mrežu

Uredba Komisije (EU) 2016/1447 od 26. kolovoza 2016. o uspostavljanju mrežnih pravila za zahtjeve za priključivanje na mrežu sustava za prijenos istosmjernom strujom visokog napona i istosmjerno priključenih modula elektroenergetskog parka

Uredba (EU) 2016/1952 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada 2016. o europskoj statistici cijena prirodnog plina i električne energije te stavljanju izvan snage Direktive 2008/92/EZ

Plin

Direktiva 2009/73/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o zajedničkim pravilima za unutarnje tržište prirodnog plina i stavljanju izvan snage Direktive 2003/55/EZ

Uredba (EZ) br. 715/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. srpnja 2009. o uvjetima za pristup mrežama za transport prirodnog plina i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1775/2005

Direktiva Vijeća 2004/67/EZ od 26. travnja 2004. o mjerama zaštite sigurnosti opskrbe prirodnim plinom

Uredba (EU) 2015/703 od 30. travnja 2015. o uspostavi mrežnih pravila interoperabilnosti i razmjene podataka

Uredba Komisije (EU) 2017/459 od 16. ožujka 2017. o uspostavljanju mrežnih pravila za mehanizme raspodjele kapaciteta u transportnim sustavima za plin i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 984/2013

Uredba Komisije (EU) 2017/460 od 16. ožujka 2017. o uspostavljanju mrežnih pravila o usklađenim strukturama transportnih tarifa za plin

Obnovljivi izvori energije

Direktiva 2009/28/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. travnja 2009. o promicanju uporabe energije iz obnovljivih izvora te o izmjeni i kasnijem stavljanju izvan snage direktiva 2001/77/EZ i 2003/30/EZ

Nafta

Direktiva Vijeća 2009/119/EZ od 14. rujna 2009. o obvezi država članica da održavaju minimalne zalihe sirove nafte i/ili naftnih derivata

Energetska infrastruktura

Uredba (EU) br. 347/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2013. o smjernicama za transeuropsku energetsku infrastrukturu te stavljanju izvan snage Odluke br. 1364/2006/EZ i izmjeni uredaba (EZ) br. 713/2009, (EZ) br. 714/2009 i (EZ) br. 715/2009

Energetska učinkovitost

Direktiva 2012/27/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o energetskoj učinkovitosti, izmjeni direktiva 2009/125/EZ i 2010/30/EU i stavljanju izvan snage direktiva 2004/8/EZ i 2006/32/EZ

Direktiva 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 2010. o energetskoj učinkovitosti zgrada

Uredba (EU) 2017/1369 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2017. o utvrđivanju okvira za označivanje energetske učinkovitosti i o stavljanju izvan snage Direktive 2010/30/EU

Provedbene uredbe:

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 518/2014 od 5. ožujka 2014. o izmjeni delegiranih uredbi Komisije (EU) br. 1059/2010, (EU) br. 1060/2010, (EU) br. 1061/2010, (EU) br. 1062/2010, (EU) br. 626/2011, (EU) br. 392/2012, (EU) br. 874/2012, (EU) br. 665/2013, (EU) br. 811/2013 i (EU) br. 812/2013 u pogledu označivanja proizvoda povezanih s energijom na internetu;

— Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/254 od 30. studenoga 2016. o izmjeni delegiranih uredaba (EU) br. 1059/2010, (EU) br. 1060/2010, (EU) br. 1061/2010, (EU) br. 1062/2010, (EU) br. 626/2011, (EU) br. 392/2012, (EU) br. 874/2012, (EU) br. 665/2013, (EU) br. 811/2013, (EU) br. 812/2013, (EU) br. 65/2014, (EU) br. 1254/2014, (EU) 2015/1094, (EU) 2015/1186 i (EU) 2015/1187 u pogledu primjene dopuštenih odstupanja u postupcima provjere;

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1060/2010 od 28. rujna 2010. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti kućanskih rashladnih uređaja;

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 65/2014 od 1. listopada 2013. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti kućanskih pećnica i napa;

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 626/2011 od 4. svibnja 2011. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti klimatizacijskih uređaja;

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 874/2012 od 12. srpnja 2012. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti električnih žarulja i rasvjetnih tijela;

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1059/2010 od 28. rujna 2010. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti kućanskih perilica posuđa;

— Direktiva Komisije 96/60/EZ od 19. rujna 1996. o provedbi Direktive Vijeća 92/75/EEZ u vezi s energetskim označivanjem kombiniranih perilica-sušilica rublja;

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 392/2012 od 1. ožujka 2012. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u odnosu na označivanje energetske učinkovitosti kućanskih bubnjastih sušilica rublja;

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1061/2010 od 28. rujna 2010. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti kućanskih perilica rublja;

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 665/2013 od 3. svibnja 2013. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti usisavača;

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 812/2013 od 18. veljače 2013. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti grijača vode, spremnika tople vode i kompleta koji sadržavaju grijač vode i solarni uređaj;

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 811/2013 od 18. veljače 2013. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti grijača prostora, kombiniranih grijača, kompleta koji sadržavaju grijač prostora, uređaj za upravljanje temperaturom i solarni uređaj i kompleta koji sadržavaju kombinirani grijač, uređaj za upravljanje temperaturom i solarni uređaj;

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1062/2010 od 28. rujna 2010. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti televizora;

— Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1254/2014 od 11. srpnja 2014. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti stambenih ventilacijskih jedinica;

— Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1094 od 5. svibnja 2015. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti profesionalnih rashladnih ormara;

— Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1186 od 24. travnja 2015. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s energetskim označivanjem uređaja za lokalno grijanje prostora;

— Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/1187 od 27. travnja 2015. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti kotlova na kruta goriva i paketa koji se sastoje od kotlova na kruta goriva, dodatnih grijača, regulatora temperature i solarnih uređaja;

2. Pravna stečevina EU-a koju Ukrajina treba primjenjivati uz obveze iz Ugovora o Energetskoj zajednici.

Plin

Uredba Komisije (EU) br. 312/2014 od 26. ožujka 2014. o uspostavljanju mrežnih pravila o uravnoteženju plina transportnih mreža

Vremenski raspored: odredbe Uredbe moraju se primijeniti do 31. prosinca 2019.

Traženje i istraživanje ugljikovodika

Direktiva 94/22/EZ o uvjetima za davanje i korištenje odobrenja za traženje, istraživanje i proizvodnju ugljikovodika

Vremenski raspored: odredbe Direktive moraju se primijeniti u roku od 3 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma, uzimajući u obzir članke (12. i 13.) u pogledu odredbi koje se odnose na energetiku povezanu s trgovinom iz poglavlja 11. (Energetika povezana s trgovinom) glave IV. (Trgovina i pitanja povezana s trgovinom).

Energetska učinkovitost – energetska učinkovitost zgrada

Delegirana uredba Komisije (EU) br. 244/2012 od 16. siječnja 2012. o dopuni Direktive 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća o energetskim svojstvima zgrada utvrđivanjem usporednog metodološkog okvira za izračunavanje troškovno optimalnih razina za minimalne zahtjeve energetskih svojstava zgrada i dijelova zgrada

Vremenski raspored: odredbe Uredbe moraju se primijeniti do 30. lipnja 2019.

Energetska učinkovitost – ekološki dizajn

Direktiva 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju

Vremenski raspored: odredbe Direktive 2009/125/EZ moraju se primijeniti u roku od 3 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma.

Provedbene uredbe:

— Uredba Komisije (EU) 2016/2282 od 30. studenoga 2016. o izmjeni uredbi (EZ) br. 1275/2008, (EZ) br. 107/2009, (EZ) br. 278/2009, (EZ) br. 640/2009, (EZ) br. 641/2009, (EZ) br. 642/2009, (EZ) br. 643/2009, (EU) br. 1015/2010, (EU) br. 1016/2010, (EU) br. 327/2011, (EU) br. 206/2012, (EU) br. 547/2012, (EU) br. 932/2012, (EU) br. 617/2013, (EU) br. 666/2013, (EU) br. 813/2013, (EU) br. 814/2013, (EU) br. 66/2014, (EU) br. 548/2014, (EU) br. 1253/2014, (EU) 2015/1095, (EU) 2015/1185, (EU) 2015/1188, (EU) 2015/1189 i (EU) 2016/2281 u pogledu primjene dopuštenih odstupanja u postupcima provjere

  Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) 2016/2281 od 30. studenoga 2016. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn proizvoda koji koriste energiju u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn uređaja za grijanje zraka, uređaja za hlađenje, visokotemperaturnih procesnih rashladnih uređaja i ventilatorskih konvektora

  Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) 2015/1189 od 28. travnja 2015. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn kotlova na kruta goriva

  Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) 2015/1188 od 28. travnja 2015. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn grijalica za lokalno grijanje prostora

  Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) 2015/1185 od 24. travnja 2015. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn uređaja za lokalno grijanje prostora na kruto gorivo

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) 2015/1095 od 5. svibnja 2015. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn profesionalnih rashladnih ormara, brzih rashlađivača ili zamrzivača, kondenzacijskih uređaja i procesnih rashladnih uređaja

— Uredba Komisije (EU) br. 1253/2014 od 7. srpnja 2014. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu zahtjeva za ekološki dizajn ventilacijskih jedinica

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 548/2014 od 21. svibnja 2014. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu malih, srednjih i velikih strujnih transformatora

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 66/2014 od 14. siječnja 2014. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih pećnica, ploča za kuhanje i napa

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 813/2013 od 2. kolovoza 2013. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima za ekološki dizajn grijača prostora i kombiniranih grijača

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 814/2013 od 2. kolovoza 2013. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima za ekološki dizajn grijača vode i spremnika tople vode

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 666/2013 od 8. srpnja 2013. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn usisavača

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 617/2013 od 26. lipnja 2013. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn računala i računalnih poslužitelja

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 932/2012 od 3. listopada 2012. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih bubnjastih sušilica rublja

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 622/2012 od 11. srpnja 2012. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 641/2009 u odnosu na zahtjeve za ekološki dizajn samostalnih cirkulacijskih sisaljki bez brtvenice i cirkulacijskih sisaljki bez brtvenice integriranih u proizvode

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EZ) br. 641/2009 od 22. srpnja 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u odnosu na zahtjeve za ekološki dizajn samostalnih cirkulacijskih sisaljki bez brtvenice i cirkulacijskih sisaljki bez brtvenice integriranih u proizvode

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 547/2012 od 25. lipnja 2012. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn pumpi za vodu

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 206/2012 od 6. ožujka 2012. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn klima-uređaja i ventilatora

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 327/2011 od 30. ožujka 2011. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn za ventilatore pogonjene motorima ulazne električne snage između 125 W i 500 kW

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 1016/2010 od 10. studenoga 2010. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih perilica posuđa

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 1015/2010 od 10. studenoga 2010. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih perilica rublja

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) 2015/1428 od 25. kolovoza 2015. o izmjeni Uredbe Komisije (EZ) br. 244/2009 s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn neusmjerenih svjetiljki za kućanstva i Uredbe Komisije (EZ) br. 245/2009 s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn za fluorescentne cijevi bez ugrađenih prigušnica, visokoučinkovite žarulje s izbojem te prigušnice i svjetiljke koje mogu upravljati takvim žaruljama i o stavljanju izvan snage Direktive 2000/55/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Komisije (EU) br. 1194/2012 u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn usmjerenih žarulja, LED žarulja i povezane opreme

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EZ) br. 245/2009 od 18. ožujka 2009. o primjeni Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn za fluorescentne cijevi bez ugrađenih prigušnica, visokoučinkovite žarulje s izbojem te prigušnice i svjetiljke koje mogu upravljati takvim žaruljama i o stavljanju izvan snage Direktive 2000/55/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, kako je izmijenjena

Vremenski raspored: odredbe Uredbe moraju se primijeniti u roku od 3 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma

— Uredba Komisije (EU) br. 1194/2012 od 12. prosinca 2012. o provedbi Direktive 2009/125/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi sa zahtjevima za ekološki dizajn usmjerenih žarulja, LED žarulja i povezane opreme

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EZ) br. 244/2009 od 18. ožujka 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn neusmjerenih svjetiljki za kućanstva, kako je izmijenjena

Vremenski raspored: odredbe Uredbe moraju se primijeniti u roku od 3 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma

— Uredba Komisije (EZ) br. 859/2009 od 18. rujna 2009. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 244/2009 s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn u pogledu ultraljubičastog zračenja neusmjerenih svjetiljki za kućanstva

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 347/2010 od 21. travnja 2010. o izmjeni Uredbe Komisije (EZ) br. 245/2009 s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn za fluorescentne cijevi bez ugrađenih prigušnica, visokoučinkovite žarulje s izbojem te prigušnice i svjetiljke koje mogu upravljati takvim žaruljama

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EZ) br. 643/2009 od 22. srpnja 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn kućanskih rashladnih uređaja

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EZ) br. 642/2009 od 22. srpnja 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u odnosu na zahtjeve za ekološki dizajn televizora

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EU) br. 4/2014 od 6. siječnja 2014. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 640/2009 o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn za elektromotore

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EZ) br. 640/2009 od 22. srpnja 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u odnosu na zahtjeve za ekološki dizajn za elektromotore + Ispravak SL L 46, 19.2.2011.

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

— Uredba Komisije (EZ) br. 278/2009 od 6. travnja 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn za korištenje električne energije u uvjetima bez opterećenja i prosječnu učinkovitost pod opterećenjem vanjskih izvora dobave električne energije, kako je izmijenjena

Vremenski raspored: odredbe Uredbe moraju se primijeniti u roku od 3 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma

— Uredba Komisije (EZ) br. 107/2009 od 4. veljače 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve ekodizajna za dodatne prijamnike za pretvorbu signala iz digitalnog u analogni, kako je izmijenjena

Vremenski raspored: odredbe Uredbe moraju se primijeniti u roku od 3 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma

— Uredba Komisije (EZ) br. 1275/2008 od 17. prosinca 2008. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za utvrđivanje zahtjeva za ekološki dizajn za uporabu električne energije u električnoj i elektroničkoj kućanskoj i uredskoj opremi u stanju pripravnosti ili isključenosti, kako je izmijenjena

Vremenski raspored: odredbe Uredbe moraju se primijeniti u roku od 3 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma

— Direktiva Vijeća 92/42/EEZ od 21. svibnja 1992. o zahtjevima za stupanj djelovanja novih toplovodnih kotlova na tekuća ili plinovita goriva, kako je izmijenjena

Vremenski raspored: odredbe Direktive moraju se primijeniti u roku od 3 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma

— Uredba Komisije (EZ) br. 643/2009 od 22. srpnja 2009. o provedbi Direktive 2005/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća s obzirom na zahtjeve za ekološki dizajn kućanskih rashladnih uređaja, kako je izmijenjena

Vremenski raspored: vremenski raspored za provedbu odredbi Uredbe mora se odrediti do 31. prosinca 2021.

Nuklearna energija

Direktiva Vijeća 2013/59/Euratom od 5. prosinca 2013. o osnovnim sigurnosnim standardima za zaštitu od opasnosti koje potječu od izloženosti ionizirajućem zračenju, i o stavljanju izvan snage direktiva 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom i 2003/122/Euratom

Vremenski raspored: odredbe Direktive moraju se primijeniti u roku od 4 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma

Direktiva Vijeća 2006/117/Euratom od 20. studenoga 2006. o nadzoru i kontroli pošiljaka radioaktivnog otpada i istrošenoga goriva

Vremenski raspored: odredbe Direktive moraju se primijeniti u roku od 2 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma

Direktiva Vijeća 2009/71/Euratom od 25. lipnja 2009. o uspostavi okvira Zajednice za nuklearnu sigurnost nuklearnih postrojenja

Vremenski raspored: odredbe Direktive moraju se primijeniti u roku od 3 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma

Direktiva Vijeća 2014/87/Euratom od 8. srpnja 2014. o izmjeni Direktive 2009/71/Euratom o uspostavi okvira Zajednice za nuklearnu sigurnost nuklearnih postrojenja

Vremenski raspored: odredbe Direktive moraju se primijeniti u roku od 3 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma

Direktiva Vijeća 2011/70/Euratom od 19. srpnja 2011. o uspostavi okvira Zajednice za odgovorno i sigurno gospodarenje istrošenim gorivom i radioaktivnim otpadom

Vremenski raspored: odredbe Direktive moraju se primijeniti u roku od 3 godine nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma.”.